

Tamar Sovran Full Professor

Humanities Hebrew Culture Studies – Hebrew Language

Address: 11 Shapira St. Apt 66 Home Phone 03-5758448

Mobile 054-4952772

Fax 03-5758449

tamrsovran@gmail.com

Born in Rishon Le-Zion 29 November 1948

Military Service 1966 – 1967

Marital Status: Married + 3

A. EDUCATION

1970 - 1967	The Hebrew University in Jerusalem	Philosophy, Hebrew Language and Literature,	B. A .
1972 - 1970	The Hebrew University in Jerusalem	Education,	Teaching Diploma
1975 – 1970	The Hebrew University in Jerusalem	Philosophy,	M. A.
1986 – 1980	The Hebrew University in Jerusalem	Philosophy,	Ph. D

Title of Master thesis: The Concept of Similarity. Supervisor: Prof. Avishay Margalit

Title of Doctoral dissertation: Semantic Fields – Philosophical Aspects.

Supervisor: Prof. Avishay Margalit

B. FURTHER STUDIES

1986/7	University of California at Berkeley,	Linguistics and Cognitive Studies
	Post-Doctoral	
2005	Linguistics and Cognitive Studies	
	ICSI – Project FrameNet	Berkeley California
2005	Yeshiva University	
2011	Neurolinguistic Lab	CUNT Graduate Center

C. ACADEMIC AND PROFESSIONAL EXPERIENCE

1979 – 1978	Notre Dame University Indiana,	Theology	Lecturer
1991 – 1988	Sapir College, Sha'ar hanegav,	Philosophy	Lecturer
1991 – 1988	Ben Gurion University of the Negev,	Philosophy	Lecturer
	Ben Gurion University of the Negev,	Languages and literatures	Lecturer
1992 -1996	The Hebrew University in Jerusalem,	Hebrew Language	Lecturer
1996 -1994	The Hebrew University in Jerusalem,	Amirim Honorary Program	Lecturer
1994-1996	The Hebrew University in Jerusalem,	Editing Diploma Program	

		Head of program
1998- 2003	Bar Ilan university Culture Studies	Senior Lecturer
2007 - 999	Tel Aviv University Hebrew Language	Senior Lecture
2007 - still	Tel Aviv University Hebrew Culture Studies	Associate Professor
2007 - 2010	Tel Aviv University Head of Hebrew Language Founder and head of the Interdisciplinary Hebrew and Jewish Studies Department of Hebrew Culture	
2005	University of California at Berkeley, ICSI: FrameNet Project	Visiting scholar
2005	Yeshiva University, New York, Ravel Graduate Center	Visiting scholar
2010	Philosophy, Stony Brook University NY.	Visiting scholar
2010	Cognitive Studies center Tufts University	Visiting scholar
2010	Neuro-linguistic Lab Graduate Center CUNY NY	Visiting scholar
2012	Jewish Studies, Jones Hopkins University Baltimore	Visiting scholar
2013 -2105	Department of Hebrew Culture Studies	Chair
2014	Tel Aviv University Hebrew Language Hebrew Culture	Full Professor
2015 -	The Chaim Rosenberg School of Jewish Studies	Chair

Additional Activities

1972- 1991	Teacher and Educator of Hebrew Language and Literature and Philosophy, Sha'a Hanegev Kibbutzim High School
1972 -1994	Member of Kibbutz 'Erez'

ACTIVE PARTICIPATION IN SCIENTIFIC MEETINGS

1987	Founding meeting of the Israeli theoretical linguistic association, Tel Aviv University, My lecture: Problems in the theory of meaning
1992	International conference on metaphor Tel Aviv University , My lecture: Metaphorical barriers and boundaries
1993	The 11th International Congress for Jewish Studies, Jerusalem My lecture: Between 'Emet' and 'Yatziv' - Meaning Shifts in the semantic Field of TRUTH
1993	The Israeli Chapter of the European Linguistic Society, Bar Ilan, Israel My lecture: Exploring 'Yeter' and the Notion of Threshold,
1994	Lexicology and lexicography, Münster, Germany My lecture: The semantics of Value
1994	Lexical semantics, cognition, and philosophy, Łoddz, Poland

- My lecture: Is there a semantic field of 'negativity?'
- 1994 The Israeli Chapter of the European Linguistic Society, Jerusalem
My lecture: Polysemy in semantic research
- 1995 European Linguistic Society (SLE) , Leiden, Holland
My lecture (With Dr. L. Yariv-la'or): Aspects of asymmetry
- 1995 The Israeli Chapter of the European Linguistic Society, Be'er Sheva, Israel
My lecture (With Z. Livnat): Adverbials with the suffix '-ut' in Modern Hebrew
- 1995 A conference to honor Professor Kaddari, Bar Ilan, Israel
My lecture: Two concepts of 'Positive'
- 1995 A conference to honor Professor Morag , Jerusalem
My lecture: The semantics of the Hebrew concept of Value
- 1996 European Linguistic Society (SLE), Klagenfurt, Austria
My lecture (with Z. Livnat): Adverbs – form, function, and meaningfulness
- 1997 International conference of Cognitive Linguistics (ICLA), Amsterdam , Holland, My lecture: Logic and space-time interface in the concept of 'Difference'
- 1997 International Linguistic Society (SIL), Paris, France
My Lecture: Structures and strategies in decoding metaphors
- 1997 The 12th International Congress for Jewish Studies, Jerusalem
My lecture: Poetry's Grace: Creativity, context, and lexicalization in decoding nominal constructs
- 1997 International Congress of Teaching Hebrew as a Second Language, Jerusalem
My lecture: Use, norm, theory and cognition – the case of 'Legabei'
- 1997 The Israeli Chapter of the European Linguistic Society, Beit Berl, Israel
My lecture: The semantic field of fraction and counting
- 1999 Hebrew - a living language 2, Oranim, Israel
My lecture: Modern Hebrew poetic language
- 1999 Hebrew lexicography conference, Haifa
My lecture; lexicology, lexicography, and semantics – mutual relations
- 1999 PRAGMA – Pragmatic and negotiation international conference, Tel Aviv (I was one of the organizers)
My lecture: Inferences and contextuality - a semantic pragmatic model
- 1999 International conference of Cognitive Linguistics (ICLA), Stockholm, Sweden
My lecture: Generic levels vs. creativity in metaphorical blends
- 2000 The Israeli Chapter of the European Linguistic Society, Bar Ilan Israel
My lecture: Sense, reference and use - definitions and key terms in Semantics (Chair)
- 2001 The Israeli Association of Applied Linguistics, Tel Aviv
My lecture: Xnam – and frames contacts
- 2001 The Hebrew Language and its Teaching, Jerusalem
My lecture: Invisible norms
- 2001 Meaning and its Meanings II, Haifa, Israel
My lecture: The Boundaries of meaningfulness
- 2002 Meaning and its Meanings III, Haifa, Israel
My lecture: The polysemous root GL"ם
- 2002 Hebrew – a living language III, Oranim, Israel
My lecture (with E. Borochofsky): Hebrew construction grammar
- 2003 A conference to honor Prof. Tzur, Tel Aviv
Invited Lecture: Between cognitive poetics and cognitive linguistics

- 2003 Emotions – an international research workshop, Münster, Germany
My lecture: The author-reader-text emotional bond in the literary action game
- 2003 A gathering to honor Asi Farber, Tel Aviv
Invited lecture: The many faces of the 'Face-animal'
- 2003 Speaking Hebrew', Tel Aviv
My lecture: Spoken Language in Israeli Modern Poetry
- 2003 The body is the body is the body', Bar Ilan, Israel
My lecture: The language of the poetic body- Goldberg and Fogel
- 2004 Hebrew – a living language IV, Oranim, Israel
My lecture: The poetic language of Agi Mish'ol
- 2005 The graduate program in translation studies, Bar Ilan, Israel
Invited lecture; prosodic and semantic problems in translating poetry
- 2005 An international workshop on Cognitive Poetics, Tel Aviv
My lecture: Intensification in poetic language
- 2006 Language Culture cognition - Paris
My lecture: Invisible norms - A cognitive semantic analysis of the concept of norm
- 2007 Meaning and it Meanings V, Haifa, Israel
My lecture: Abstraction mechanisms in concept formation - the case of "Revax"
- 2008 IDF intelligence My lecture: decoding texts
- 2009 Tel Aviv University: Dr. Tromer's conference (organizer and chair)
My lecture: Bialik's "pearls "
- 2009 Tel Aviv University: Sadan Prize ceremony
Invited lecture: Dov Sadan reads Bialik
- 2009 Hebrew – a living language IV, Oranim, Israel
My lecture: Multilayered Hebrew in G. Hazan Rokem's "Zippori"
- 2009 Israeli association for applied linguistics Haifa University
My lecture: The language maze of Haviva Pdaya's poetic language.
- 2010 NAPH conference (National Association of Professors of Hebrew) Stern College NY. My lecture: Popular songs - language and cognition.
- 2010 Tufts center for Cognitive Studies
Invited lecture: The semantics of NORM
- 2010 Neuro-linguistic lab in the Graduate Center of CUNY
Invited lecture: Cognitive linguistics - where it has come from and where it is going to
- 2010 To honor Prof S. Sharvit Bar Ilan University
My lecture: On the softness of the sound Invited lecture:
- 2010 Colloquium of the Culture and Interpretation Program Bar Ilan University
Invited lecture: Between cognitive linguistics and poetic semantics
- 2011 Departmental seminar of the Hebrew language department Tel Aviv University
Invited lecture: Semantics and poetics in Leah Goldberg's poetry
- 2011 Lectures forum of the Rosenberg School of Humanities Tel Aviv University
Invited lecture: A journey between Hebrew poetic "stars" – Bialik, Alterman, Goldberg
- 2011 NAPH conference (National Association of Professors of Hebrew) UCLA
I organized a session Love between sound and words
My lecture: The magic of the complex simplicity of Goldberg's poetic language
- 2012 Rishon Le Zion and the Hebrew language Academy conference on the Hebrew

Language

- Invited lecture: Poetic language in kindergarten
- 2012 Jewish Studies Jones Hopkins University Baltimore
- Invited lecture: Bialik and the awakening of a language
- 2012 Tel Aviv University conference "The grammar of happiness" to honor D. Everett
- Invited lecture: Abstraction – a view from the Amazon
- 2013 NAPH conference (National Association of Professors of Hebrew
JTS New York " Style, norm, and editing"
- 2014 The Bible in Hebrew literature (Organizer)
- Invited lecture "Bialik and Biblical style – A view from "The scroll of Fire"
- 2015 Lectures forum of the Rosenberg School of Humanities Tel Aviv University
- Invited lecture: Time, place, and identity in Modern Hebrew poetry
- 2015 Tel Aviv University ceremony – Graduate ceremony
- Invited lecture: Language, thought, and poetry
- 2016 Hebrew Culture Studies conference – the Unknown King David
- Invited lecture: Love and other troubles in the royal family – a view from
Modern Hebrew poetry
- 2016 School of Culture Sciences – Prof. Rina Drori's Memorial ceremony
- Invited lecture: Yehuda Halevi's heritage

E. ACADEMIC AND PROFESSIONAL AWARDS

- 1970 Bachelor degree with distinction
- 1975 Master's degree with distinction
- 1993 Gershuni Prize' Sha'ar Hanegv (2500 IS)
- 1994 Keren Yad avi hayeshuv (Rothschild Fund) PI (8000 IS)
- 1998 Lubin Prize PI (8000 IS)
- 1998 Amos Fund PI (Israeli President Fund) (2000 IS)
- 2005 Bahat Prize (13000 IS for an outstanding manuscript)

F. MEMBERSHIP IN PROFESSIONAL SOCIETIES

- European Linguistic Society (SLE)
- The Israeli Chapter of SLE
- The Israeli Association of Applied Linguistics (ILASH)
- International Linguistic Association (SIL)
- International Cognitive linguistic Association (ICLA)
- Former member of the editorial board of Yad Ben Zvi Academic Publishing
- Editorial board member of "Hebrew Linguistics"

G. STUDENTS SUPERVISED BY THE CANDIDATE**G.1 DOCTORAL STUDENTS**

1. Dorit Lemberger, 2001 – 2005
Title: The language game of religious poetry
Bar Ilan University - Interpretation Studies Doctoral program
2. Roti Lior 2003-2009
Title: Bialik's innovations in nominal construct formation
Tel Aviv University, Hebrew Culture – Hebrew Language

3. Nechama Baruch 2005-2010
Title: Variations and changes in The Hebrew language in the Mirror of translations
Tel Aviv University, Hebrew Culture – Hebrew Language
4. Pnina Cohen 2007 – (With Dr. M. Alberstein)
Title: Metaphors of conflict – Israeli Arabs
Bar Ilan University, Conflict resolution
5. Nechamit Peri (with Prof. M. Poliak) 2008
Title: The metaphorical hidden dialogue in the book of Job
Tel Aviv University, Hebrew Culture – Hebrew Language and Bible Studies
6. Orit Kogan 2009 -
Title: Gestures in emotional discourse
Tel Aviv University, Hebrew Culture – Hebrew Language
7. Aviva Feldman 2009 –
Title: The semantics of Alterman's poetic language
Tel Aviv University, Hebrew Culture – Hebrew Language
8. Noga Porat 2010 -
Title: Metaphors in social sciences
Tel Aviv University, Hebrew Culture – Hebrew Language
9. Nira Levin 2010 -
Title: The poetic language of Nurit Zarxi's children's books
Tel Aviv University, Hebrew Culture – Hebrew Language
10. Dalit Wasserman-Amir 2013 –
Title: Semantic distance
Tel Aviv University, Hebrew Culture – Hebrew Language
11. Oshri Zigelboim 2015 -
Title: A semantic analysis of building identity in elementary school text books
Tel Aviv University, Hebrew Culture – Hebrew Language
12. Neta Dan –Ranen 2015 –
Title: Restraining and amplification mechanism in Hebrew Modern poetry
Tel Aviv University, Hebrew Culture – Hebrew Language
13. Iris Avner 2015 –
Title: Music and poetry
Tel Aviv University, Hebrew Culture – Hebrew Language

G2. M.A. STUDENTS

1. Michal Hurvitz 2001-2004
Title: The semantic Field of Light in Bialik's poetry
Tel Aviv University, Hebrew Language
2. Merav Mikolizki 2002-2003 – 4
Title: The presence of Biblical Hebrew in the poems of Natan Zach and Dalia Rabikovitz .- Tel Aviv University, Hebrew Language
3. Nechama Baruch 2003 -2004
Title: Variations and changes in The Hebrew language according to translations of 'The Heart' by E. De Amicis (1899 -1985)
Tel Aviv University, Hebrew Culture – Hebrew Language
4. Xagit Yizhaki 2005-2007
Title: The poetic language of Yona Wollach

- Tel Aviv University, Hebrew Culture – Hebrew Language
5. Kalia Mor - 2005 - 2006
Title: Metaphors of pain and pleasure
Tel Aviv University, Hebrew Culture – Hebrew Language and Cognitive Studies
 6. Dana Reich 2007-2008
Title: Semantics and Poetics in L. Goldberg and D. Vogel's poetry
Tel Aviv University, Hebrew Culture – Hebrew Language
 7. Orit Kogan – 2007-2009
Title: Iconic and metaphoric gestures
Tel Aviv University, Hebrew Culture – Hebrew Language
 8. Yoram Miron: -2007-2009
Title: The semantics of "symmetry"
Tel Aviv University, Hebrew Culture – Hebrew Language
 9. Noga Porat: - 2007-2009
Title: The languages of disabilities
Tel Aviv University, Hebrew Culture – Hebrew Language
 10. Shlomit Ashkenazi – 2008-2011
Title: The semantics of private names
Tel Aviv University, Hebrew Culture – Hebrew Language
 11. Mirit Sharon – 2009 - 2011
Title: Gender in executive language
Tel Aviv University, Hebrew Culture – Hebrew Language
 12. Ilanit Savelsky
Title: Metaphors and genres in Tsherinchovsky's poetry
Tel Aviv University, Hebrew Literature.
 13. Ana Inbar – 2012
Title: Logic of gestures
Tel Aviv University, Hebrew Culture – Hebrew Language
 14. Neta Dan – 2013 - 2014
Title: The poetic language of Lea Goldberg
Tel Aviv University, Literature
 15. Itamar Manoff 2014-2016
Title: Semantic frames in second language pedagogy
Tel Aviv University, Culture Studies (with Rakefet Sela-shefi)

February 2016